

バストス週報

第四一六号
昭和卅三年
三月廿日
発行

DIRETOR
KOITI MORI
REDATOR
SHION ODA
RUA PRES.
VARGAS 188
C. P. 112
BASTOS
C. P.
ANUAL
CR. \$
100.00

天の邪鬼 8

産業組合地方病院

バストス病院を活かす最善の方策は... 是れ、P.W生

一年の試験期間に六十コントスの赤字を出して失敗に終わった病院経営は、此後... 一部には経営反対の声もある... 便不自由で、万一急病でも起った場合、早ければ助かる命でさえ、少し遅れたら命を落とすことになる... 病院が近くにないことは日常生活に、いかに不便な強く又必要であるか、は改めて去らうまでもあるまい... 人は健康な時は左程病院や医者が必要を感じないものだが、ひとたび病気に罹ったが最後痛切に感ずるのはい、よい医者と病院が近くに必要なのである... 滑に運営でさるであらうか、今次にやべんとする方法は個々の事情により直ちに実施できないかも知れぬが、組合幹部の方たちと組合員が真剣に要望するならば必ず同様の道と信ずるものである... 現在各産業組合が払戻しを受けている賦税の払戻金を之に充當することが最も善い... 従来おこなつて来た四十軒徴収案も長い期間にひびが入らないと保証できるわけもなく、すでに一部の反対もあり、明調を欠いているとも大きく... 幸いにバストスには現在七つの組合があり、在任者のすべては、いづれかの組合に所属しているが故に、この際各産業組合が此の問題に関し、一致協力し、各組合の「地方病院」とすることを最も賢明な策ではないかと思ふのである... 賦税の払戻金は、各産業組合聖市本部の厚生資金に使用されることである... が、勿論聖市本部の病院建設も必要である... 地方にこそ完全な病院がより必要である... いか？ サンパウロ市には立派な病院は既に数多く存在して居り、保健衛生の不備な奥地にこそ絶対必要なのが病院である

ALFAIATARIA IMPERIAL



丸山洋服店

高血圧 なんです！

すぐマグネタイザー

あつからくせさす
マスネタイザーは、
家庭の電燈線（交流ニ。ホルト）
で全然危険な副作
用なく快感さうな
の内に、ごなたし樂に
自分一人で使用できます
（ニ。ホルト）の場合にはトランスホル
マドールを使用します。



Magnetizer

植木商店
川崎電工業株式会社 柏岡総代理店
近江リミタ

この際各組合の幹部各位も、この点に思
いを致され、又一般組合員も一バとなつ
て幹部諸氏の義心に訴え、地方病院設置
運動を起すべきである... 急病の場合はいくら立派な医者や設備
があつてもサンパウロ市では間に合わない
... 又軽い病気のサンパウロ市では治療費よりも旅費の
方が高くなるのでサンパウロ市に出掛ける
... 何となくも有難迷惑さう外はない
... 又バストス他地方と比較して、せまい
地域に七つの産業組合が押し合ひ合致し
ている特殊地域であつて、今才公の各組

合は本部のために懸命の活動をしている
 ので、それは各産業組合の事業成績によ
 りて明らかであり、販売税松戻金返還
 は決して無理な要求ではない。組合は當
 利会社ではなく組合員の組合であるから
 権利は権利として堂々主張すべきであら
 う。本部も地方組合(支部)あつてこそ活
 動が出来るのであつて、本部に於かれて
 も地方の事情に依いて之に即応できる程
 を考慮してほしいものである。近頃の組
 合員は温和しすぎ、幹部の御機嫌ばかり
 とつて相のであるが、こゝういふ点は大い
 に反省してよいのではないか？
 販売税の松戻金は七組合とするに相当
 な金額に達する。その一部を割いて産業
 組合地方病院とすれば、医者等の待遇も改
 善されるであらうし、医療器具や設備の
 充實を期すこともでき、医師も時間外を
 の余分なことに頭を費すことなく充分な
 自信を以て治療に専心して頂けるであらう。
 (要するに以上記述した案の実行如何は
 各組合員の自覚と協力によつて達成さ
 れるのであるから、どうか一般在任者も
 役員諸氏を鞭撻して全面的賛同と努力を
 各しむことなく一日も早く完全な地方病
 院設置を望むものである。
 アラ拓経営時代は文化村として自他共
 に誇ったバスターズを想託せよ。完備した
 学校と病院によつて多くの入植者を迎へ
 たが、アラ拓が手を引いたら、病院の経
 営もできなかつたであつては、バスターズ人
 面目にかかわりけしめないだらうか。又か
 レニには恩賜病棟もあること。時代はう
 つりかわらうとも、恩賜病棟をあるそか
 には、幸いに、大きな恥であらう。
 ストスの一流人を網羅し、各産業組合幹
 部関係者も参加して雇われるので、経営
 には非常な好都合で、成り、成果を
 あげることと期待する。
 従来の運営は過言かも知れぬが責任の
 所在があいまいであるかの如き愈々い
 がしめた。病気がいふならば始末のわ
 い瘦のよう気がする病院の運営には、誠
 意と熱意を征服するより術はない。ねが
 わくは勇気を以てバスターズの福祉と明眼
 化のために御盡力ありんことを祈るもの
 である。
 (万一此の後運営上支障を来たす様な
 ことがあれば筆者も及ばず乍ら具体的
 方針を提示して協力を惜まぬものであ
 る) (W ハウ口生)


経営評議員会も広く意見をさくすの雅量
 ありと信じ前文を掲載しました。
 他にも処信を發表して下さる方があれ
 ば紙面を割くに吝さかではありませぬ
 (條)



靴影をひいて
 舗道に
 木の葉舞ふ
 (栄 栢)

コックと鳴る快よい靴音。
 よい靴から生れるリズムカルな音
 フツの事は どうぞ
 早川靴店へ
 Sapataria Bastos

Relojaria
 Confianca



時計も 革命時代
 時計は 指輪・ブライダル・楽器その他
 確実な時計を差上げる
 ツパンホキラス・ポルト前
中村時計店
 おたふね下さい
 時計・指輪・ブライダル・楽器その他

流星塵

すみ渡る秋空に、一点のチリもないと思ふのは、まちがいで
 ある。死の夜その他、地球から舞り上ったホコリを別とし
 て、其の大きさをつぎあげた宇宙の中に地球の外か
 らやってくるチリが存在する。
 大は地球にぶつかり砂漠に大穴をあけるのもあ
 り、小は真経一ミリ四分の一、太陽の光の
 圧力にハネとばされて太陽系の外へ迷い出るものもある。
 このチリが地球に近づけば、空気にもまれて熱く
 なる、溶けて光りはじめれば地球からも見える。
 地上百キロ位の高さという、百音を落しを落し
 のころほどの大きさを、これを隕石(インセキ)とよぶ。
 一日に地球をぶつかる隕石、あるは十と計算し、も
 う一人の地球は一千トンと推測した。これほど、くち
 がうというよりは莫大に、たれにもわからないというこ
 とい。
 人工衛生はこのチリの雨をくぐってまわっている苦
 である。予想外のチリにどんでんを食うところを見れば、大きな
 流星にぶつかる気味かいはあるまい。差支えありとすれば
 観測用の窓にへばりついて観測にゆがみを起すこと
 ぐらいいであらう。
 流星が一時に雨のようにみえることがある。慧星の尾
 の部分が空気にぶつかるか、人だりかも知れぬ。とすれば
 宇宙のチリは慧星のかけらか、有名な土星の
 環もチリの一環という説がある。こうするとチリも
 美しい

流れ星 明かに曲かなり
 虚子

CASAS PERNAMBUCANAS



デシードパンノの御用は
カーサス
ペルナンブカーサス
へ！！

いつも流行の色柄
あなたによく似合う
新柄が 沢山入荷いたしました
ぜひ一度 おたち より下さい

当店の特徴は おねだんの安いこと

品物の質のよいこと

たとえば色のあせるような

及物は、さしあひません

バストス
ポント角

バストス歌会報 (三月十六日つき)

席題 「朝顔」

嗽水吐きつづ垣の朝顔の
濃き紫を目に教えをり
重ね下る朝顔蔓の秋葉を
字せし池に徘徊泳はる
詩情なき隣人と思ふ蚊が湧くから
垣朝顔も切れと云はれて
漸く花をつけたるサルビヤを
覆ひて茂る朝顔の蔓
時季くれば手入せぬまま木柵に
雨に勢ひて 朝顔の涙く
子が高く指さす所コンテ樹に
まつわり咲ける朝顔ニつ
裏庭に静かた幼のかたわらに
むざんに散れる朝顔の花
動力の廻ればゆれる井戸端の
朝顔の柵に歌想ひをり
日を受けていま咲き盛るわが窓の
朝顔兼つゆはじきつづ

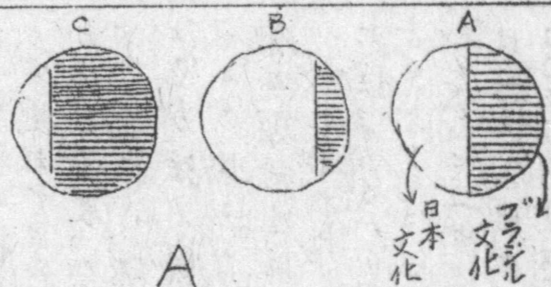
菊子 羊鈴 千エ 扶美 孤舟 千代子 よし江 忠雄 矢名

コロニアの良識にうったえる

二世と日本語問題

アンドウセンパチ

二世の人間像ッゴッ



二世の人間像ッゴッ
日本文化とブラジル文化を大
体どんな割合で身につけ
ているかというごく大き
いはな見方で観察すると
だいたい二世の人間像は三
つの型に大別できるよう
これを分りやすく図で示す
Aはニッポン文化とブラジル文化
がちょうど半々に身につけ
ているもので、ニッポン語もホ
ルトガル語もどちらも自由
に話し、さらにはどちらもよみ
書きできるのである
この区別なく、どちらでも
ちの社会にはいって行っても
ない。また日本人すなわち一
世の文化、行方など、一世代
からマサツが少い。一世代と
ブラジル人と

の間にもろく問題がおきたとき、どちらにも公平に翻
停のできるものは、この形の二世である。わたしは各地でこ
の形の二世を何人も見た。

Bはレジストロ、バストスのように日本人の
大集団地にも多い形であるが、農村の二世
は大部分、このタイプに當るのではないだろうか。
ニッポン語は、ニッポン語学校でみりたりたきまされて
いて、キング、平井などをよみこなし、おもじろいとい
し、ニッポンのシネマが大好だ。ホルトガル語はクルッ
ホでなうただけで、断へ出て困ることはないが、ホル
トガル語の新聞も本も、ほとんどよまない。中に
は一世「あまりかわらないくらいニッポン的なのだがた
さんいる。このタイプの中には一世たちとは同じたつ
あえるが、ブラジル人の中に出るとコトバの不自由なこ
とや、ブラジルの習慣に慣れないために劣等
感をいだくものが多い。市役所などへ行つて当然
いっていいことをさえも、ものおしいていえず小さくなつて
しまふのがその一例である。

Cはこの交刺にホルトガル語は、ペリ
や、一見他のブラジルの青年と少しもち
わらない。ブラジル青年のいゝところも、わるいところも
やんと身につけてゐる。日本語は「オゲサ」「オ
バサン」くらいしか聞かぬのは、むしろ分るが、しやべ
れないし、せんせんとおぼえてしまつてゐるものもある。

このタイプのものは、一世の気持や考えが分ら
ないから、コロニヤ文化、ひいてはニッポンそのもの
の文化に対してあまり好感をもてない。ニッ
ポン語が話せない劣等感、かれらの場合は「
自分はブラジル人だ、ブラジル人がニッポン語を知り
なくて恥でない」という裏返しのものになつて
卑屈になつたり、ちがひをまじりせずには尊大になつて
いはば態度をとるようになる。だから一世との間は
うまいかないこと、がしはしはである。

このABC三種のタイプの人間像ともそ
れぞれに色合は、このやうすいのがあつて、合の子
の割合もBにしるCにしる日本文化とブ
ラジル文化のまじり方のパーセンテージは、もち
ろん一様ではない。この研究は、誠に大き
うは、ABCそれぞれに属するものの割合が
全体のどれくらいになるか、まるでわかつていない。
しかし大体この三つのタイプの二世は各地で見られる。
こうして見ると、理想的な二世はどのタイプかとい
うことは、明かである。すなわち、ブラジルの社会
にとつても、コロニヤにとつても、どちらにも有益な存在
であるのはAである。

わたしの考えでは、一世はニッポンでつくりあげた
人間像の所有者で、ブラジルで活動するにはB
のタイプの二世と同じように、大に欠点のある
形で、ブラジル人と対等にやま、いけな、コロニヤを相手
の商売や土地を相手の農業ならホルトガル語
でしゃべらなくては、文化のちがいが、劣等感
を感じないが、大いに欠点をふさぐことが、できる
が、ブラジル人の社会を、手にする仕事では、な
かか思ふやうに、いけな。

コロニヤが戦後、経済的に飛躍的な発展
をしたことは事実であるが、これは一世だけの力で
やりとげたと思ふのは、大きな誤りである。その
かたに、社会的に活躍できるよになつたA形

Nossa Relojoaria
AV. TOMOIOS, 785 TUPÃ



para o conforto
e saude de seus
olhos, faça seu
ocio na
Nossa Relojoaria
AVia qualquer receita
dos srs. Medicos oculistas.

時計、貴金屬、メガネ、カネツク
ツパン一の信用ある

ハッサ時計店

Vende-se Semente de Kaki

柿のタネ

柿の収穫は聖市より奥地が一ヶ月早
いので大いに利益です。

よきタネで病気にやられぬ台木を
作つて下さい。三年で実り四年か
ら金になる有利な柿サイバイ
アルト 西 忠 良

の二世が大きな力をもつて協力してくれな
と見えのが、いけな。多くの二世は、よりよきブラジル人になることを標
望している。ではどういふのがよきブラジル人である
か、と、具体的なところ、めまされていぬのが多い。中
には第三のC形をさして、いいブラジル人だといふの
がかなりある。

二世はニッポン移民の子として生れたところに普通
のブラジル人とはちがう性格がすでにある。二世
はニッポンと切りはなせない運命的なつながりをも
つて生れてきてゐるので、ニッポン移民のブラジルに
おける発展、ひいては、ブラジル社会への貢献を
より盛大に効果的にするために、一世と二世
との力強い協力が絶対に必要である。二
世との協力がなくしてコロニヤの大きな繁
栄は期待されえないのだ。

われわれは、日ごろコロニヤというコトバを何気なし
に使つてゐるが、コロニヤという特殊な社会を形勢
してゐるものは、一世と二世とのつながりが文化的にある
したかつて、一世と二世とのつながりが文化的にある
は、社会心理的に密接であるが、文化的には、一世と
コロニヤの経済的および文化的な発展に大
きなかわりがある。

こういう見地から、二世の教育は、も
つとけり、具体的な理念のもとに行
われなければならぬといふことを痛感してゐる。
理想的なA形の人間像をもつ二世を
つくる教育は、どうしたらいいかといふ、新し
い問題について考へる必要がある。また

ニッポン語教育のゆるがせにできない理由も、ここに於いて何人も異論のないものになるだろう。わたしのニッポン語教育必要論は、たゞニッポン人の子孫だからというだけの観念的なものでない。同じ子孫であつても、三世にわたれば、それが一世がコロニヤで支配的である間は、コロニヤの構成分子となりうるだろうが、二世が支配的時代になれば、日系社会とよばれるコロニヤの存在は、もはや、よほど色彩のうすれたものになるだろうし、それは二世は三世とニッポン文化によつてのつながらなければ、社会が活動が充分にできないという一世のような片輪ではない。それ故三世は百パーセント、ブラジル人であるも一向とつかえないものである。(つづく)

ウイトリア産

マンティイガ

半キロ パコッテ 五〇フルゼーロ
非常に良質で定評ある品です。

モルタテイテ 一キロ三十八軒
値段協定により三軒値上りとなり
ました。御承知下さい



鮮魚

Manteiga Victoria

柳浦イルモエ

カサメント用のペイシはおねだんの安い当店へ御用命下さい。何故安いのか？それはサントス最大の問屋からくるからです
パール・イ・ソルベツテリア

ジヤツカ (句評) 念慮送

〇ドリアンを買ふそやりに古着をふ 菊子

菊子さんの家のセンタクモノをしたらして出入する半黒の老婆がいる。貧しいので、孫がジヤカを欲しいといつても買つてやれないなどというものだから、かわい相にとキタンで大きいドリアンを買つてやつた。そして翌日礼にきて、おとさん、もしお宅の坊やの破れたカミサでもありましたら、うちの孫にやつてくれませんかという。やさしくしてやれば、おとさんでも、あまえてくるよ……といった一寸とした身辺のことを、よんどもものだがドリアンと古着のとりあわせ中々巧みで面白い、リンゴやブドウでは、そぐわないであらう(俳句学校長評)

チトー 山中陽之助君 を送る

先日山本一男氏を送るバスターは一月に足らず再び山中陽之助君を送別会の主とした。二人共曾ては連日会の理事であり、古くはバスターであり、社会的に貢献する処多かつただけに交遊関係の有無にかかわらず誰人にも一抹の淋しさを抱かせた事と思ふ。
山中君の送別会は去る三月廿二日榎木テラで盛大に催された。参加者七十八名、送別の辞、想出話と花が咲き、いづれもが山中君の業績、貢献、奉仕を讃える感謝の言葉が花束の感があった。本人とても喜びに堪えなかつたであらう。二十余年のバスター生活の棒尾を飾る輝ける一夜であつたであらう。かし、宴果てて心の奥底に割れぬないシコクの標なものを抱いて私は帰路についたのだ。
山中君の産組精綿工場勤務は古く、畑中中島両氏の挨拶に依ると今日の産組の復興は精綿工場を原動力としその精綿工場での成果は偏るに山中君の努力による、と、意味合いの深さがあった。学務委員としての活躍、バスターの野球を球界の名門と呼びしめた努力、その他の社会的な貢献と、各界の代表格の人々の感謝の念にあふれた讃辞の教々が披露された。
処で、それでは山中君の在職中これ程各方面から賞讃され、感謝を受けて本人も赤恥分これに満足して今日に到つたであらうか？ 私の知る範囲でも、巷の風評は何時もある。反対もあつた様に思ふ。精綿工場、中学校、その他関係する処、どこから色々の非難や悪評が八方から火の手をあげて山中君を苦しめた時があった。いや今日に到るも尚尾を曳いて巷に流布され、いづかの風評を耳にする。根無し草の風評程始末の悪いものは無い。バスターの口から耳と伝つてゆく。それらがいかに社会を毒し本人の心を痛み、傷つけることか？ 喬木の風当り、出る杭は打たれる、と、というが、バスター程風評をよまに、それを傷つけ、苛むおとさん他方にはないのではなからうか、と、さと思おせられぬ。
山中君はよく耐え、よく忍び、やがて現われるであらう。成果によつて、悪評の亡霊を討ちとり、証とするの気力と斗争心を培つて来たからこそ、投じしせず、勇往邁進、今日まで持ちこたえて来たのだ。
誰人もよく耐えうる処ではない、真似られるものではない。彼なりにその感深きものがある。送別会の席上、君によせられた讃辞は一片の挨拶、一片の世辞ではないと思ふ。報われる、思ひがたであらう。満身に受けたいを剣痕も直ちに癒ゆるの感があったであらう。が、かし、在任中に在職中にその半分でも、三分の一でも

いい。その夜のような讃評が君に伝えられていた
らうであらうか。いかに幼き甲斐を感し、皆
折り甲斐を思ったであろうか。心の痛手など
は受ける道もなかったであろう。
棺の蓋をよ始め生前の功を賞し、惜し
かった。立派であった。と百万べん唱えて見ても
甦りはしない。縲りごとの愚痴にすぎない。生きて
いるうち、讃むべきはほめ、賞すべきは賞すべきだ
他の言葉に置き換えてほしいものだ。風評と云う
は、社会を毒、人を誣り、平和を損う、この
様な菌の保菌者は社会から隔離すべきだと
さえ思う。
たまにまた、送別会の帰路、山中君のために
此宵を君の最上の輝ける日と此びつづも
そのおそきに過ぎると思ひ返しこの一文を綴る
(筆者は浦氏)

あしらせ
来る四月八日は
お釈迦さまの御誕生日

花祭り

アマチヤ
甘茶の接待

花御堂の準備をいたします

四月八日午後七時半より 御参詣下さい

バストス 梵 真 寺

ホム

シツ子より通学する少年を、二、三名
寄宿生としておあずかり、いたします。
責任をもって監督します。費用はい
だださません。希望者は、小林平志
迄御相談下さい

梵 真 寺

ばった (白評) 全編送

(ばったはた、ガハニヨット)
〇とひ交すはたに陸稲みのりけり 春歩
こが害虫が多ては、おかほも、うまくとれぬかも知れんぞ
と、薬劑をかけたリ、カルビーしたりして、米畑をトフツと
いる光景である。苦勞の甲斐あつて、やつとおかほもみ
のつた、あと一週間のういでコリエータだ、そう思ひながら
米畑を見過つていたが、何とまた、バツタの多いことよと
は、あきれ見えていたという句意であらう。べつたん
や、こい含みもなく、すくくと流れるよ、調子が、好
い。(ハイクセンモン学校評)

今年からお祭りが早くなる

蚕祖神社祭日変更

(来る五月一日)

エスベランサ區、鎮座まします蚕祖神
社は毎年六月二十九日を祭日とし、二十数
年祭日を奉行して来たが、同区では養蚕
を営むもの、二三を数えるのみで、ことに
近年西氏栽培が盛んになり、見ると六七
月は繁忙をきわめるので、大勢の勤く
に従ひ祭日を變更することに成つた。
本年から五月一日に變更する様神前に
報告すると「苦しからず」との神意があつた
わけだ。芳功祭と混同する勿れとの神記
はなかつた模様である。
本年の記念として神苑(社庭)にパイ
ネーの約二百本を植えるとのこと。来年
はもうそよとて茂り花満開となるであらう
その時こそ楊花を偲んで野外宴にシユラ
スコいよと大はりゆりである。
今年も奉納角力の計画もあつた相お祭
日變更と共に準備が出来ないこと、またま
りなかつた由、その代り、モクマキ(餅撒
行事)の中へ福引券を沢山入北景品のき
モクマキといふ新行を行ふこととなつた。
氏子總代はつほつ仕度にかかつてい
る。

州立中学父兄会

木村のや教諭の御盡力で
三月三十日(日)前十時より
バストス産業会館で

木村のや先生の肝入りで州立中学校生
徒の保護者と懇談会が前記のフランで開
かれることとなつた。
きくとこらによると生徒の学業成績に
関することが主になるよう、父兄母師
の方は是非出席して、子弟の教育問題に
いて真剣に考えて頂き懇談してほつとい
ひのことである。当日は日本語をやつてよ
ろしいと校長さんのおゆるしがあつてい
る。

吉岡重一、千本木繁人 (表書き)

エーカリ樹

(定価一〇〇〇) (送料一〇〇)

エーカリ樹林をすする方の父読書
苗の仕立てから移植、定植の順くわしく
しかも学問的立場から評述されている
日本印刷の美本

申込受付 週報社

見本あり

ガス

全盛時代となりました。きれいで、便利で、安全だからです。

明るい台所の文化生活は、まずガスホゴンから……

リキ・ガス

値下断行いたしました。

三ー〇ツルゼイロ……から

二九〇フルゼイロ……へ

ホゴン

も安くなりました。

フレスタソンですと

入金 一コント

残金 五月七五〇新元十月

(現金は尚割引あり)

一度使ったら、とてもやめられないと皆さんが、べたほめです。

現物ごらん下さい

ガスホゴン、ネックス、及カツコ

パテルノ取扱店

重道商店

レホ、みち、なが、え

Casa Colonia

〇〇〇〇

四月六日 リンス、フルセンター、バストス

中央カホマ

少年野球リーグ戦

九時より

Chacara

上等のブーロ (三頭分位) ゆずります

場所 病院の東側

面積 二域半

ご希望の方は下記へ

グロリアス区

レイテイロ

前田

移轉 ごあいさつ

バストスは住み心地がよろしいので、つい根が生えてしまい、いつか二十数年を夢のように、くらしてしまわれました。此のたびアサイに新設される藤原の精棉工場より招聘を受けましたので先輩方の御奨めに遵ひ赴任することになりました。御当地産業組合在職中は公私共多大の御世話になり誠に有難うございました。去る三月廿二日には皆様御多忙中を私共の為の壮行会を開いて、席上身に余る賞賛激励のお言葉を賜わり、お揃りの下さった事はほんとうに感激でした。御当地在任中は何程の仕事もせず御役に立ちませんでしたが、此れを基本として将来何らかの形で御報い致したいと考えます。

尚私等にてカトリックのバチーザにお参りした青少年の皆様よ、どうか将来共立派なカトリックの信仲を以て日系伯人として取柄かしくない人となって下さい。尚、聖市、アサイ等へおいでの節はお訪ね下さる様、お別れの際に御健康にて神の恵豊ならんことを祈ります。三月二十四日 祭の朝

山中 陽之助

各位

Rua Major Magalhães no. 38
Vila Mariana São Paulo
仕事先 Fujinawa e Cia Asai
E. de PARANA

バストス三十周年祭典

私の希望

K. B. 生

入植記念日も愈々七月十日より四日間三十周年を記念と盛大に催すとの誠意に結構なところある。今事は政府の援助もすでに約束されていること、一層賑やかな景気さ卵祭をやると淋れつつあるバストスに一つ活を入れたいものがある。勿論女王選出という様な古くさい罪な金集めはやめて即売物を開くことをおすすめる。

遊びに来た人に安さ美味いバストス卵の味を見て貰うこと、お土産に二打か三打入りの紙箱か竹籠を用意する。こわれる心配があれば、エス卵にすれば妙。この期会にバストス卵を宣伝して販路拡張を志せばなるまい。桃系は桃の土産、リンゴ系はリンゴの土産は、つき物である。卵祭りに卵を売らないのはバストスだけだと、なぐ外来者が多い。今年は大いに買って貰って土産にもちかへてもらうことだ。

それに昨年から出初めを名物ホンカンもどし、売ることである。即売は女子青年や婦人会にまかせようと儲けて頂く。そして身付なんかにたよらぬようにしたい。バストス名物鶴の玉子、夜の梅羊羹なども結構だが、新鮮で營養価百%の鶏卵や風味溢れるホンカンこそバストス土産の最上であろう。尚鶏の丸焼も悪くはない。焼鶏だなんてやホけいねこと、味よく焼いてプラスチックの袋に入れれば外観も立派。左党や子供はとても羨ぶ。外人客を喜ばせるであろう。七月は冬の最中、二日や三日でいたむ心配はない。暮よせば日伯両語の祭典ホスターでも作り、近辺の各都市に配布宣伝すればバストス出身はさうに及ばず、祭典見物の内外人がと押し寄せるといおう。

農産品評会も今から計画を立てて、もっと沢山のものを集め、バストスの産物の現状を紹介する。統計表を作り一日でバストスの産業発展状態、生産高等三十年の歩みを青年団の仕事として調査統計をとっていただき度い。毎年同様に農産物を只並べるだけでは興味がない。もっと新しい構想と積極的的活動によって、より立派な農産品評会とてもらいたい。

バストスは蚕の村。蚕といはバストス程有名な処はない。この機会に絹の記念レンソを作って売出したらどうかろう。織物工場が無い人ですら、そんなものはどうもいえない。絹地にバストス名産、蒔と鶏と西風とホンカンの絵を四隅に染めぬけば面白い記念土産となる。物を包むによし、首に巻いてもよし、頭にかぶってもよし、これは誰にも歓迎

死亡通知並會葬御礼

夫 勝芳こと、予ねて病氣療養中の処養生相叶わず、遂に三月二十日午後四時半享年七十二歳の生涯を終え他界し、翌二十一日午後四時バストス墓地に埋葬致しました。此段生前尊知の皆様に御通知申上げますと共に生前の御厚誼に対し深く感謝申上げます。

尚葬送に際しましては遠路御多忙中にも不拘、御会葬成されましたのみならず御丁寧な御供物花輪等御惠贈下され御芳情才ことに有難く謹んで御礼申上げます。

一々拝趨御礼申上げなければなりません。尚取込中同感有之致し知れませぬ失礼乍ら紙上を以て御礼御挨拶申述べさせていただきます。

一九五八年三月廿二日

ウニオノ一区 松浦 静代

長妻 妻 節 江

次男 妻 明 子

長女 妻 文 操

次女 妻 秋 音

親戚 高 橋 武 信

友人 高 橋 判 明

高 橋 源 一 満 郎

西 村 英 一 男
小 川 卓 一
大 野 正 一
大 野 正 一
木 口 正 一
三 鼓 元 一

各 位

される。もし作りすぎても売れぬ心配はない。残りは各地の商店に卸売りするればよい。うまく行けば祭典費用の半分位出るかも知れない。

入植祭もなれば芝居がなげ花淋しいだろう。だが観客層は羊々若い世代に変わりつつあるので演劇に物に充分注意してほしい。うんと面白い喜劇などどうんと笑はせること、そして道頓のモクモクを笑いで吹き飛ばしてやりたい。もう毎年奏することだが幕間ももっと短くすること。唄も踊りも結構だが、もう少し加減に、レコード真似はやめてほしい。いっつも同じ唄、同じ踊りにはもう飽き／＼である。今年にもっと趣向の変わったことをやってみて欲しい。楽団でも、自分達の作曲で新作を演奏してもいい時期ではなかろうか。日本舞踊も毎夜同じでけうんさりする。もっと思いきった振付けはできぬものだろうか。変化に乏しい同じ動作のくりかへしと連続、もっと研究の余地はないものだろうか。三十周年記念演芸には新作の花表をのぞむものである。

又、今年からやめてもらいたいのは花の御礼である。いとも何でも三十分も四十分も花の御礼をさかされてはいけません。時間の都合上創案して下さいと係から花の御礼は云わないと発表して下さいませよとお願い。思いきって中止することを提唱する。

最後に、バストス三十周年記念事業について一言する。三年計画でも五年計画でもいい。バストスの将来を考へ社会の爲めになる採が確固たる事業、永久にのこる記念事業をやつて頂きたい。植林もよし、農事試験もよし、児童遊園地、小動物園、学童寄宿舎、第一バストスに最も必要なもの、意義あるものを選ば三十周年をよりよく記念すべき年となすべきであると考えます。

(氏名御通知をせう)

Confeitaria São Paulo



バストス名物 三野の羊羹

よるのうめ
味のよい
かおりのよい
よるのうめ



バストス中央
エスタシオンオニブス

三野製菓店

句評 水仙子

秋扇や別人のごと装じて
今日は、何ごを、いやにめかしこんでいるじやないか、いつものよこれズボンとは、たいぶちがうがある、手には扇などいもって、季節はぐれの前かよ、といふような句意である、装ふといふ語感から或は婦人を描いたのかとも思えるが、これはどちらにも想像される(念送)評者校長代理S講師

秋扇の墨絵古し秋扇
秋扇自身の俳号が墨絵されたので、こころとばかり、ホリビヤの札をはりつけたり、かいつをもちだしたり、大活躍、そのおかげで大分点をかせぐやう、念送をせしめるやう、大もうけ、一休禪師のガイソンの位のある自慢の扇である、香印はぐれの中へ見るこころは蕭條たる感である、達者な句

Deposito de Lenha OZAWA



御注文次第御届申上ります
多少に不拘御用命下さい
ホジット テ レンニア
小沢商店

ルア カネス サレス 一八
テイス テンベン 日交又点
かニ製造所

宮武師匠慰安

演芸会演一物さきまる
いよいよ 四月二十日 午後七時

劇場 バストス産業会館
舞台 改装中

男の連引赤城しぐれ
國定忠治 全四幕

温泉マーク
八さん 嫁貰ふ 二幕

新作 日本舞踊
うぐいす歌手 など出演

主催 バストス 劇団
後援 中央区及 中央カ四組

生花研究連 中
目下前券 別御頼い中
とうをよろしく

農家の皆様!!!

配合肥・單肥・各種の販賣を

開始いたしました

●使って見て……なる程良かったとうなづける

澁川の肥料

何故でしょう?

- ◎ 土地の性質を良く研究検討してあるから……
- ◎ 肥料の化学的反応や酸性対策を充分考えてあるから……
- ◎ 良心的な責任のもてる配合をしてあるから……
- ◎ その上実地に使ってみて実績をあげて居るからです

● 肥料商も 農家の皆様と 共存共栄をモットーとするには 農業の研究が必要な時代です。弊商會は 農業技術研究部 を設けまして皆様の御相談や 御利用を お待ちしてあります

サンパウロ市イタプラタ・ミランダ街セニ
電話三五八九五五 三七一九八一

澁川兄弟商會

支店 パラナ州ロンドリーナ市 マラニオン街 四七五
電話 二五五

Cia Shibukawa Irmãos.
Rua Itapura de Miranda, 72 FONE 35-8955
" " 37-1981
São Paulo